

## Uputstvo za upotrebu

VIVAX usisivač VC-700R REO

**VIVAX**



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/vivax-usisivac-vc-700r-reo-akcija-cena/>

# VIVAX

Made for you

## VC-700R REO

### HR

Upute za uporabu

Jamstveni list / Servisna mjesta

### BIH

Korisničko uputstvo Garantni list /

Servisna mjesta

### SR

Korisničko uputstvo

Informacije potrošačima / Servisna mesta

### CG

Korisničko uputstvo

Garantni list / Servisna mjesta

### EN

User manual

RoHS CE







**VC-700R REO**

**HR BIH CG**

**Upute za uporabu**

**Usisavač**





**MOLIMO PROČITAJTE PAŽLJIVO OVE UPUTE PRIJE KORIŠTENJA, SAČUVAJTE IH I SPREMITE NA ZNANO MJESTO KAKO BISTE IH PO POTREBI MOGLI KORISTITI I U BUDUĆNOSTI.**

### **Sigurnosne upute i upozorenja:**

1. Preporuča se prije prvog korištenja uređaja pažljivo pročitati upute, te ih sačuvati za buduće korištenje.
2. Prije prvog korištenja uređaja, provjerite da li je posuda za prašinu ili vrećica za prašinu pravilno postavljena. Pobrinite se i provjerite da napajanje vašeg domaćinstva odgovara napajanju navedenom na uređaju, u rasponu od 220-240V~ 50/60Hz.
3. Nemojte nikada usisavati vodu ili zapaljive materijale.
4. Nemojte usisavati goruće materijale ili pepeo. Kada koristite usisavač za usisavanje pepela, sitnog pijeska, vapna, cementne prašine i slične tvari, pore vrećice za prašinu brzo će se začepiti. Kao rezultat, indikator popunjenosti vrećice za prašinu će pokazati da je vrećica za prašinu puna. Zamijenite vrećicu za prašinu, čak i ako nije do kraja puna!
5. Ne uranjajte uređaj u vodu kako biste ga očistili.
6. Nikada nemojte koristiti uređaj bez ulaznog filtera za zaštitu motora i vrećice za prašinu koja je pravilno postavljena.
7. Molimo, odmah zamijenite vrećicu za prašinu nakon što primjetite da je oštećena.
8. Ne odlažite i ne koristite uređaj u blizini izvora visoke temperature.
9. Djeca ne smiju koristiti uređaj kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
10. U slučaju neobičnih zvukova, mirisa, dima ili bilo kojih

drugih nepravilnosti ili kvarova tijekom korištenja, isključite uređaj pritiskom na tipku OFF te ga odspojite sa napajanja. Kontaktirajte ovlašteni servis za popravak. Nikada nemojte pokušavati sami popravljati uređaj. Unutar uređaja ne postoje dijelovi i sklopovi namijenjeni ugađanju od strane korisnika.

11. Ako je kabel za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost električnog udara.
12. Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili ukoliko nisu dobili upute o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
13. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se spriječilo da se igraju s uređajem.
14. Obavezno odspojite utikač za napajanje iz utičnice prije održavanja uređaja ili zamjene dijelova.
15. Ne usmjeravajte crijevo, cijev ili bilo koji drugi dio uređaja u smjeru očiju ili ušiju, te ih ne stavljajte u usta. Ne usmjeravajte crijevo prema ljudima, životinjama ili biljkama.

### **Upozorenje**

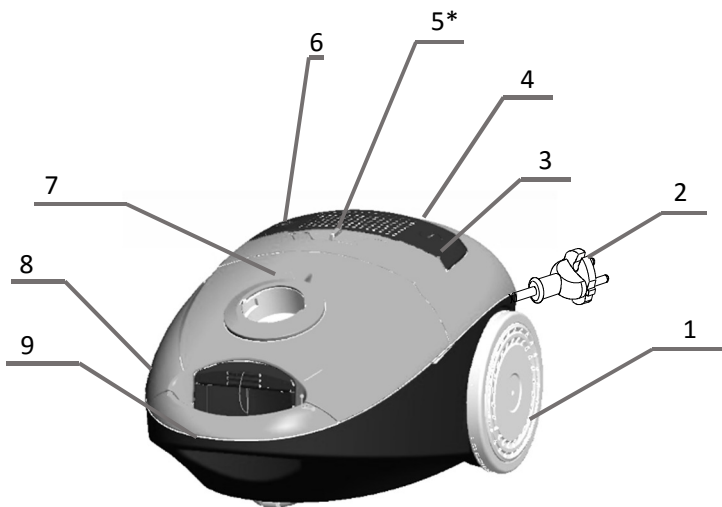
16. Uređaj uvijek isključite prije čišćenja ili zamjene dijelova pritiskom na tipku OFF. Obavezno odspojite utikač za napajanje iz utičnice napajanja.

### **U slučaju slabije snage usisavanja:**

1. Potrebno je provjeriti i očistiti posudu za prašinu, te zamijeniti vrećicu za prašinu ukoliko je puna.
2. Ako ste primjetili zapreku ili začepljenje u četki, crijevu ili cijevi, uređaj možete ponovno koristiti samo nakon što je zapreka uklonjena ili očišćena.

VC-700R Vivax usisavač je kućanski uređaj elegantnih linija i dizajniranih svih dijelova koji omogućavaju lako i jednostavno korištenje. Provodi usmjereno usisavanje zraka s manje buke, upozorava na punu vrećicu za prašinu i automatski uvlači kabel za napajanje unutar uređaja. Posjeduje višeslojno pročišćavanje usisanog zraka pomoću ulaznih i izlaznih filtera. Vivax usisavač je praktičan i visoko učinkovit u čišćenju prašine, te kao takav pouzdan i idealan kućanski uređaj za čišćenje. Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja te Vam želimo ugodno korištenje!

## Dijelovi uređaja



- |   |  |
|---|--|
| 1. Veliki kotač   | kabela za napajanje                          |
| 2. Utikač za napajanje                                  | 7. Indikator napunjenosti vrećice za prašinu |
| 3. Tipka Uklj./Isklj.                                   | 8. Poklopac vrećice za prašinu               |
| 4. Stražnji poklopac izlaznog filtra                    | 9. Tipka za otvaranje poklopca               |
| 5*. Klizna kontrola jačine usisavanja ( <i>opcija</i> ) |  |
| 6. Tipka za namotavanje                                 |  |

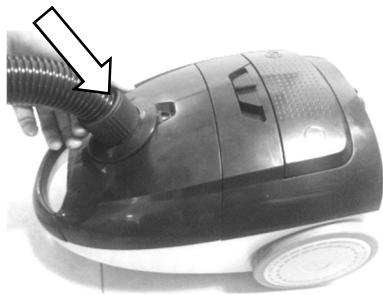


## Oprema uz uređaj:

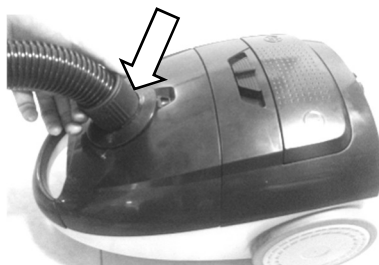
1. Crijevo
2. Teleskopska izvlačna metalna cijev
3. Četka za usisavanje
4. Mala četka za usisavanje

## Početak rada:

1. **Priključenje crijeva:** Umetnite kraj crijeva u otvor za crijevo na prednjem dijelu poklopca uređaja, te ga pričvrstite. (Slika 1)
2. **Odpajanje crijeva:** Pritisnite plastične tipke s obje strane kraja crijeva i izvucite crijevo. (Slika 2).
3. Priključite teleskopsku metalnu cijev na dršku crijeva.
4. Priključite nastavke za usisavanje na cijev, ovisno o vrsti čišćenja: Četka za usisavanje (prilagodljiva na različite vrste tla) za tepih ili pod (Slika 3, 4). Kombinirajte četku i nastavak ovisno želite li usisavati tekstilni namještaj, zidne površine, zavjese, kutove ili prostore između namještaja itd.
5. **Uključivanje uređaja:** Umetnite utikač za napajanje u utičnicu koja je identična naznačenom nazivnom naponu na pločici uređaja. Pritisnite tipku **On/Off** kako bi uključili uređaj. (Slika 5)
6. **Namotavanje kabela za napajanje:** Držite za utikač napajanja i odspojite ga iz utičnice; pritisnite tipku za namotavanje kabela i on će se uvući unutar uređaja. Ukoliko namatanje kabela zastane, malo izvucite kabel i ponovno pritisnite tipku za namatanje. Ponovite postupak dok se kabel potpuno ne namota u uređaj. (Slika 6)



Slika 1



Slika 2



Slika 3



Slika 4



Slika 5



Slika 6

## Održavanje:

1. **Promjena vrećice za prašinu:** Kada indikator napunjenosti vrećice za prašinu prikaže crvenu oznaku, potrebno je očistiti filtre ili zamijeniti vrećicu za prašinu. (Slika 7)
2. Otvorite poklopac tako što ćete ga podići nakon što ste oslobodili poklopac pritiskom na tipku za otvaranje poklopca. (Slika 8)
3. Oprezno izvadite punu vrećicu i uklonite ju. (Slika 9)
4. **Zamjena izlaznog filtra:** Pritisnite tipku na pokrovu filtra kako bi uklonili poklopac filtra, zatim izvadite filter. Ponovite postupak obrnutim slijedom za vraćanje filtra. (Slika 10, 11)
5. **Ulazni filter za zaštitu motora:** Filter treba redovito čistiti ili zamijeniti ukoliko je prljav. (Slika 12)

## Čišćenje:

Preporuča se povremeno temeljito čišćenje uređaja.

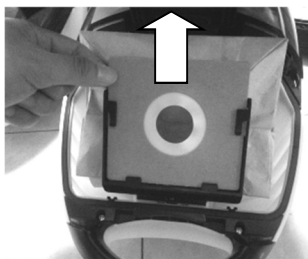
1. Očistite unutrašnjost za vrećicu za prašinu i vanjski dio spremnika pomoću meke krpe s razrijeđenim deterdžentom i toplom vodom.
2. Osušite unutarnji i vanjski dio uređaja s čistom mekom krpom.



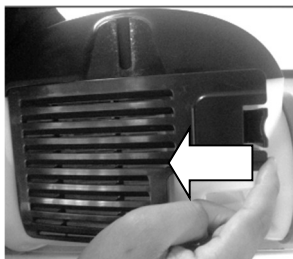
Slika 7



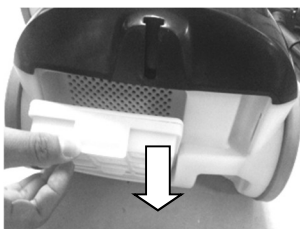
Slika 8



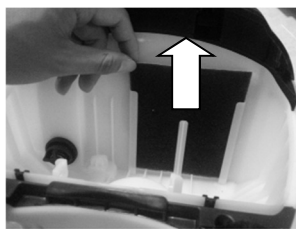
Slika 9



Slika 10



Slika 11



Slika 12

## Odlaganje uređaja

1. Umetnite teleskopske dijelove cijevi jednu u drugu kako bi cijev skratili na najkraću duljinu.
2. Isključite uređaj i izvadite utikač iz utičnice napajanja.
3. Pritisnite tipku za namotavanje kabla i namotajte kabel u uređaj.

4. Za držanje aparata u uspravnom položaju, umetnite utor na četki u odgovarajući dio na kućištu uređaja.
5. Čuvajte uređaj na suhom i tamnom mjestu. Držite uređaj izvan dohvata djece kako bi ste spriječili da se djeca igraju s uređajem.

## Rješavanje problema

### 1 Usisna snaga je umanjena.

Stanje	Rješenje
Možda je puna vrećica za prašinu	Zamjenite vrećicu za prašinu
Možda su prljavi filtri	Očistite ili zamijenite filtre
Možda je usisna snaga ugođena na nisku razinu (na samom uređaju (opcija, ne svi modeli) ili na dršci je otvoren otvor za regulaciju snage usisavanja)	Postavite usisnu snagu na višu razinu (opcija) ili zatvorite otvor na dršci
Možda je blokiran prolaz zraka u mlaznici, cijevi ili crijevu.	Kako biste otklonili smetnju, odvojite dio koji je začepljen i spojite ga (ukoliko je moguće) obrnuto. Uključite usisavač kako bi zrak mogao proći kroz začepljeni dio u suprotnom smjeru ili očistite cijev i ostale dijelove od zapreka.

## Zbrinjavanje električne i elektroničke opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom označavaju da proizvod spada u grupu električne i elektroničke opreme (EE Proizvodi) te se ne smiju odlagati zajedno s kućnim ili glomaznim otpadom.

Ispravnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprječavate potencijalne negativne posljedice na ljudsko zdravlje i okoliš, koji mogu nastati zbog neadekvatnoga zbrinjavanja ili bacanja ovog proizvoda.

Za više informacija o recikliranju i zbrinjavanju ovog proizvoda, molim kontaktirajte M SAN Grupu, vaš lokalni ured za zbrinjavanje opasnog otpada ili vašu trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Više informacija možete pronaći na [www.elektrootpad.com](http://www.elektrootpad.com) i [info@elektrootpad.com](mailto:info@elektrootpad.com) ili pozivom na broj 062 606 062.

## EU izjava o sukladnosti

Ovaj uređaj proizveden je u skladu sa važećim Europskim normama i u skladu je sa svim važećim Direktivama i Regulativama.



EU Izjavu o sukladnosti možete preuzeti sa slijedećeg linka:  
[www.msan.hr/dokumentacijaartiklala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartiklala)



**VC-700R REO**

**SR BIH CG**

**Korisničko uputstvo**

**Usisavač**





**MOLIMO PROČITAJTE PAŽLJIVO OVA UPUTSTVA PRE KORIŠĆENJA, SAČUVAJTE IH I SPREMITE NA ZNANO MESTO KAKO BISTE PO POTREBI MOGLI DA IH KORISTITE I U BUDUĆNOSTI.**

### **Sigurnosna uputstva i upozorenja:**

1. Preporuča se pre prvog korišćenja uređaja da pažljivo pročitate uputstva, te ih sačuvate za buduće korišćenje.
2. Pre prvog korišćenja uređaja, proverite da li je posuda za prašinu ili kesa za prašinu pravilno postavljena. Pobrinite se i proverite da napajanje vašeg domaćinstva odgovara napajanju navedenom na uređaju, u rasponu od 220-240V~ 50/60Hz.
3. Nemojte nikada usisavati vodu ili zapaljive materijale.
4. Nemojte da usisavate goruće materijale ili pepeo. Kada koristite usisavač za usisavanje pepela, sitnog peska, kreča, cementne prašine i slične materijale, pore filtera za prašinu brzo će se začepiti. Kao rezultat, biti će smanjena snaga usisavanja. Tada očistite posudu za prašinu i filtere, kako je opisano u poglavlju "Čišćenje i održavanje"!
5. Ne uranjajte uređaj u vodu kako biste ga očistili.
6. Nikada nemojte da koristite uređaj bez filtera za zaštitu motora i izlaznog filtera koji moraju da budu pravilno postavljeni.
7. Ne odlažite i ne koristite uređaj u blizini izvora visoke temperature.
8. Deca ne smeju da koriste uređaj kako bi se izbegle potencijalno opasne situacije.
9. U slučaju neobičnih zvukova, mirisa, dima ili bilo kojih drugih nepravilnosti ili kvarova tokom korišćenja, isključite uređaj pritiskom na taster OFF te ga odspojite s



napajanja. Kontaktirajte ovlašćeni servis za popravku. Nikada nemojte pokušavati sami popravljati uređaj. Unutar uređaja ne postoje delovi i sklopovi namenjeni podešavanju od strane korisnika.

10. Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora da zameni proizvođač, njegov ovlašćeni servis ili kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost od električnog udara.
11. Ovaj uređaj nije namenjen upotrebi od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, osetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili ako nisu dobili uputstva o korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
12. Deca trebaju da budu pod nadzorom da bi se sprečilo da se igraju s uređajem.
13. Obavezno odspojite utikač za napajanje iz utičnice pre održavanja uređaja ili zamene delova. Ne usmeravajte crevo, cev ili bilo koji drugi deo uređaja u smeru očiju ili ušiju, te ih ne stavljajte u usta. Ne usmjeravajte crijevo prema ljudima, životinjama ili biljkama.

### **Upozorenje**

14. Uređaj uvek isključite pre čišćenja ili zamene delova pritiskom na taster OFF. Obavezno odspojite utikač za napajanje iz utičnice napajanja.

### **U slučaju slabije snage usisavanja:**

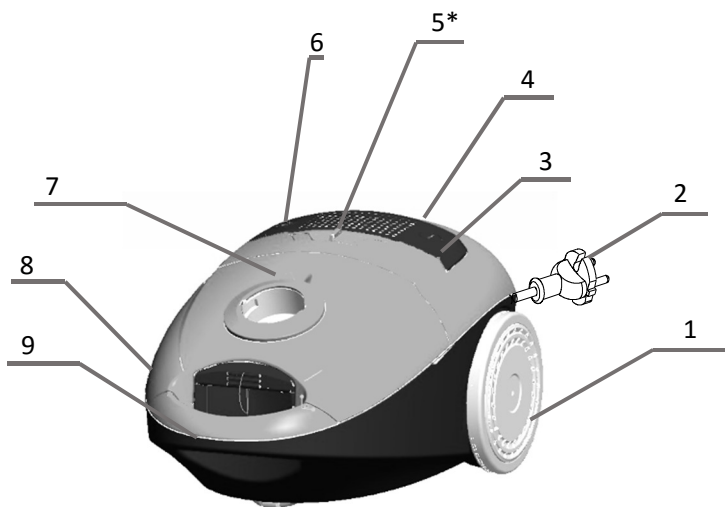
1. Potrebno je da proverite i očistiti posudu za prašinu ili filtere.
2. Ako ste primetili zapreku ili začepljenje u četki, crevu ili cevi, uređaj možete ponovno koristiti samo nakon što je zapreka uklonjena ili očišćena.

Vivax VC-700R REO usisavač je kućanski uređaj elegantnih linija i dizajniranih svih delova koji omogućavaju lako i jednostavno korišćenje. Provodi usmereno usisavanje vazduha s manje buke, upozorava na punu kesu za prašinu i automatski uvlači kabl za napajanje unutar uređaja. Posедуje višeslojno pročišćavanje usisanog vazduha pomoću ulaznih i izlaznih filtera.

Vivax usisavač je praktičan i visoko efikasna u čišćenju prašine, te kao takav pouzdan i idealan kućanski uređaj za čišćenje.

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja te Vam želimo ugodno korišćenje!

## Delovi uređaja



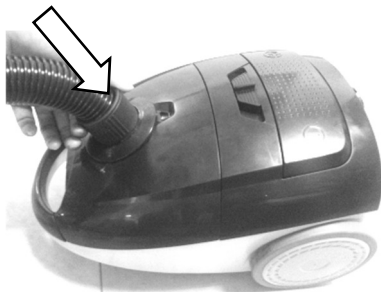
- |  |   |
|--|---|
| 1. Veliki kotač                                | 6. Taster za namatanje kabla za napajanje |
| 2. Utikač za napajanje                         | 7. Indikator napunjenosti kesu za prašinu |
| 3. Taster Uklj./Isklj.                         | 8. Poklopac kesu za prašinu               |
| 4. Zadnji poklopac izlaznog filtera            | 9. Taster za otvaranje poklopca           |
| 5*. Klizna kontrola jačine usisavanja (opcija) |   |

## Oprema uz uređaj:

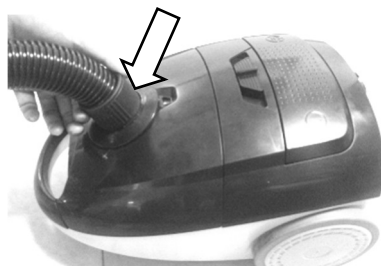
1. Crevo
2. Teleskopska izvlačna metalna cev
3. Četka za usisavanje
4. Mala četka za usisavanje

## Početak rada:

1. **Priključenje creva:** Umetnite kraj creva u otvor za crevo na prednjem delu poklopca uređaja, te ga pričvrstite. (Slika 1)
2. **Odvajanje creva:** Pritisnite plastične tastere s obe strane kraja creva i izvucite crevo. (Slika 2).
3. Priključite teleskopsku metalnu cev na dršku creva.
4. Priključite nastavke za usisavanje na cev, zavisno o vrsti čišćenja: Četka za usisavanje (prilagodljiva na različite vrste tla) za tepih ili pod (Slika 3, 4). Kombinujte četku i nastavak zavisno želite li da usisavate tekstilni nameštaj, zidne površine, zavese, uglove ili prostore između nameštaja itd.
5. **Uključivanje uređaja:** Umetnite utikač za napajanje u utičnicu koja je ista naznačenom nazivnom naponu na pločici uređaja. Pritisnite taster **On/Off** da bi uključili uređaj. (Slika 5)
6. **Namotavanje kabela za napajanje:** Držite za utikač napajanja i odspojite ga iz utičnice; pritisnite taster za namotavanje kabela i on će da se uvuče unutar uređaja. Ukoliko namatanje kabela zastane, malo izvucite kabl i ponovno pritisnite taster za namatanje. Ponovite postupak dok se kabl potpuno ne namota u uređaj. (Slika 6)



Slika 1



Slika 2



Slika 3



Slika 4



Slika 5



Slika 6

## Održavanje:

1. **Promena kesе za prašinu:** Kada indikator napunjenosti kesе za prašinu prikaže crvenu oznaku, potrebno je očistiti filtere ili zameniti kesu za prašinu. (Slika 7)
2. Otvorite poklopac tako što ćete ga podići nakon što ste oslobodili poklopac pritiskom na taster za otvaranje poklopca. (Slika 8)
3. Oprezno izvadite punu kesu i uklonite ju. (Slika 9)
4. **Zamena izlaznog filtera:** Pritisnite taster na pokrovu filtera da bi uklonili poklopac filtera, zatim izvadite filter. Ponovite postupak obrnutim sledom za vraćanje filtera. (Slika 10, 11)
5. **Ulazni filter za zaštitu motora:** Filter treba redovito da čistite ili zamenite ako je prljav. (Slika 12)

## Čišćenje:

Preporuča se povremeno temeljito čišćenje uređaja.

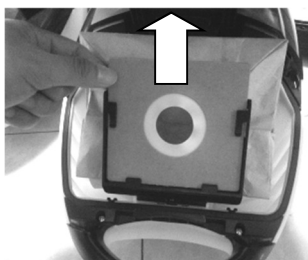
1. Očistite unutrašnjost za kesu za prašinu i spoljni deo rezervoara pomoću meke krpe s razređenim deterdžentom i toplom vodom.
2. Osušite unutarnji i spoljni deo uređaja s čistom mekom krpom.



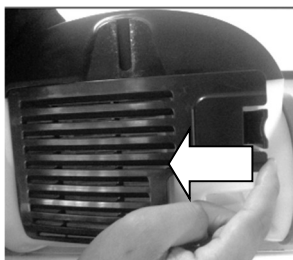
Slika 7



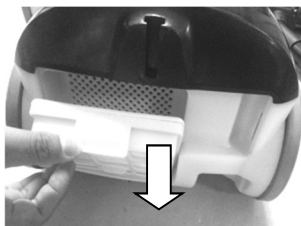
Slika 8



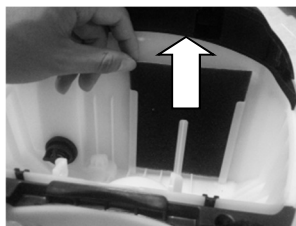
Slika 9



Slika 10



Slika 11



Slika 12

## Odlaganje uređaja

1. Umetnite teleskopske delove cevi jednu u drugu kako bi cev skratili na najkraću dužinu.
2. Isključite uređaj i izvadite utikač iz utičnice napajanja.
3. Pritisnite taster za namatanje kabla i namotajte kabl u uređaj.

4. Za držanje aparata u uspravnom položaju, umetnite slot na četki u odgovarajući deo na kućištu uređaja.
5. Čuvajte uređaj na suvom i tamnom mestu. Držite uređaj izvan dohvata dece da bi ste sprečili da se deca igraju s uređajem.

## Rešavanje problema

### 1 Usisna snaga je umanjena.

Stanje	Rešenje
Možda je posuda za prašinu puna	Očistite posudu za prašinu
Možda su prljavi filtri	Očistite ili zamenite filtere
Možda je usisna snaga podešena na niži nivo (na samom uređaju (opcija, ne svi modeli) ili na dršci je otvoren otvor za regulaciju snage usisavanja)	Podesite usisnu snagu na višu razinu (opcija) ili zatvorite otvor na dršci
Možda je blokiran prolaz vazduha u mlaznici, cevi ili crevu.	Kako biste otklonili smetnju, odvojite deo koji je začepljen i spojite ga (ukoliko je moguće) obrnuto. Uključite usisavač da bi vazduh mogao da prođe kroz začepljeni deo u suprotnom smeru ili očistite cev i ostale delove od zapreka.

## Odlaganje električne i elektroničke opreme



Proizvodi označeni ovim simbolom spadaju u grupu električne i elektronske opreme (EE proizvodi) i ne smeju da se bacaju zajedno sa uobičajenim kućnim otpadom.

Pravilnim postupanjem, zbrinjavanjem i recikliranjem proizvoda, sprečavate potencijalno negativne posledice na ljudsko zdravlje i okolinu, koje mogu da nastanu kao posledica neadekvatnog zbrinjavanja ili bacanja ovog proizvoda.

Za više informacija o zbrinjavanju i recikliranju, obratite se prodavcu ili najbližem centru za prikupljanje i reciklažu EE otpada

## Izjava o usaglašenosti

Ovaj uređaj proizveden je i usaglašen sa važećim Evropskim normama i sa svim važećim Direktivama i Regulativama



Za izjavu o usaglašenosti, kontaktujte KimTeh d.o.o., Viline vode bb, Slobodna zona Beograd L12/4, 11000 Beograd.

Telefon: 011 20 70 600 ,

Fax: 011 2070 854 , 011 3313 596

E-mail: [prodaja@kimtec.rs](mailto:prodaja@kimtec.rs).



**VC-700R REO**

**EN**

**User manual**

**Vacuum cleaner**







**PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE  
USING AND KEEP IT PROPERLY FOR FUTURE USE**

**Safety directions:**

1. For the first operation, it is advisable to read the manual carefully before using and keep it properly for future use.
2. Before the first operation, make sure the dust cup or the dust bag is properly installed. Make sure the power supply is 220-240V~ 50/60Hz.
3. Do not vacuum water and inflammable material.
4. Do not vacuum burning material and ashes. When you use the vacuum cleaner to vacuum ashes, fine sand, lime, cement dust and similar substances, the pores of the dustbag become clogged. As a result, the dustbag-full indicator will indicate that the dustbag is full. Replace the dust bag, even if it is not full yet!
5. Do not immerse in water for cleaning.
6. Do not use the machine without a motor protection filter filled.
7. Please change the dust bag immediately when it was damaged.
8. Do not store or use the machine close to high temperature places.
9. Do not let children use the machine in case of danger.
10. If abnormal noise, smell, smoke or any other failure or breakage is found during the operation, you should turn off the switch and unplug it. Then contact with your service center for repair. Do not repair by yourself.
11. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified

- person in order to avoid a hazard.
12. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
  13. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  14. The plug must be removed from the power socket before any maintenance or replacement.
  15. Do not point the hose, the tube or any other accessory at the eyes or ears nor put it in your mouth when it is connected to the vacuum cleaner and the vacuum cleaner is switched on.

### **Warning**

16. The plug must be removed from the power socket before any maintenance or replacement.
17. If the power cord is damaged, replace them only by the factory or maintenance center or similarly qualified persons.

### **Failure clearance**

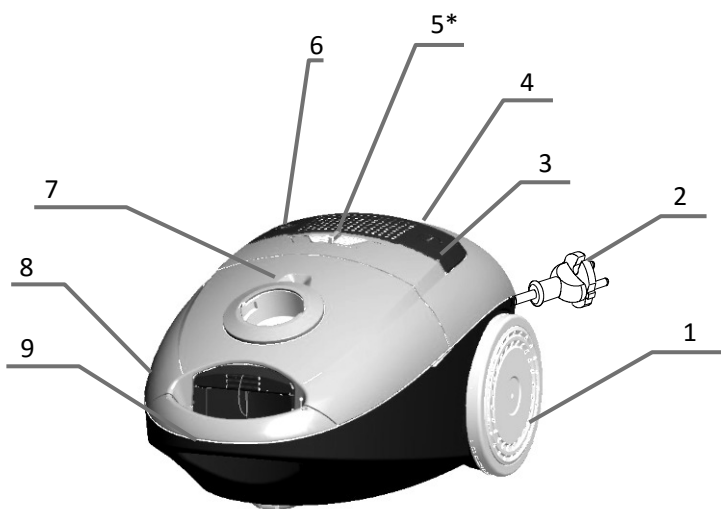
Less vacuum power of the cleaner

1. The cleaner can be used as tip the rubbish out of the full dust cup or the dust bag.
2. If blockage is found in ground brush, hose or tubes, the machine can be re-operated only after the blockage is cleared away.

VC-700R Vivax vacuum cleaner of clear lines and structure can produce centralized wind with less noise, adjust the operation speed, indicate full dust, and automatically rewind the wire, multi-level filter exchange, dust cup and dust bag two in one. Being convenient and flexible in cleaning dust, it is reliable and ideal household cleaning tool.

Welcome to purchase and use our products.

## Introduction of Product



- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Big wheel   | 6. Cord rewinding pedal  |
| 2. Power cord  | 7. Dust full indicator   |
| 3. ON/OFF switch pedal                                 | 8. Front cover           |
| 4. The outlet board cover<br>with exhaust Filter cover | 9. Front cover lock clip |
| 5*. Speed control button<br>(option)                   |                          |

## Accessories:

1. Set of hose accessories
2. Telescopic metal tube
3. One floor brush
4. One integrated brush

## Operation methods:

1. **Connect the hose accessories:** insert the hose end into the hose socket at the front cover and then hook it. (Fig 1)
2. **Remove the hose accessories:** press the adaptors at both side of the hose end and then pull the hose accessories. (Fig 2)
3. Connect the metal telescopic tube to the curves end of the hose.
4. Connect different nozzle tools to the tube for different cleaning purpose: floor brush (adjust to the type of ground) for carpet or floor (Fig 3, 4); combine brush & nozzle for sofa, wall surface, curtain, corner or space between furniture etc.
5. **Turn on the machine:**  
Insert the plug of cord into the power socket, which conform to that on the label for power supply, and press the On/Off switch pedal, the machine could start working (Fig 5).
6. **Cord rewinding:** hold the plug and pull out the cord; press the cord rewinding pedal, that power cord will be drawn in. If cord rewind stop, pull the cord and press the button again to rewind. Repeat the process until the cable is completely wound into the device (Fig 6)

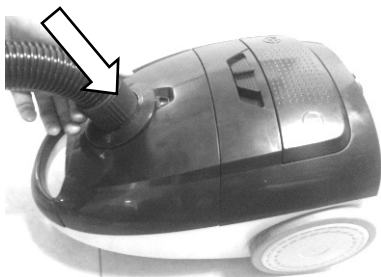


Fig 1

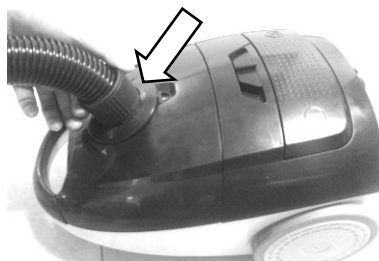


Fig 2



Fig 3



Fig 4



Fig 5

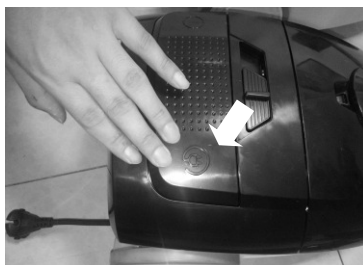


Fig 6

## Maintenance

1. **Change the dust bag:** when the wind indicator turns to be red, it is time to clear the dust or replace with a new bag. (Fig 7)
2. Open the front cover by clipping. (Fig 8)
3. Take out the bag then remove the full dust bag. (Fig 9)
4. **Exchange the outlet filter:** Clip down and remove the outlet cover by hands for exchange of filter. (Fig 10, 11)
5. **The motor protection inlet filter:** Should be cleaned or exchanged after it is dirt. (Fig 12)

## Cleaning

Periodically, it is recommended to clean your unit thoroughly.

1. Clean the interior for dust bag and outside cabinet with diluted detergent, warm water and a soft cloth.
2. Dry the interior and exterior with a clean soft cloth.



Fig 7



Fig 8

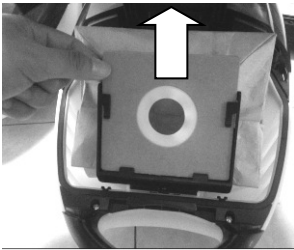


Fig 9

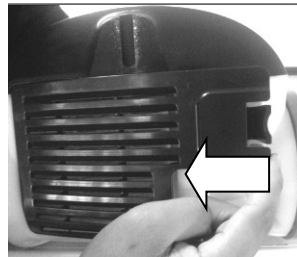


Fig 10

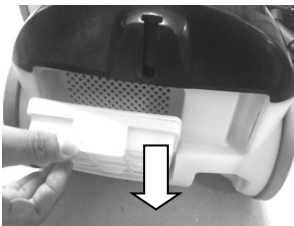


Fig 11

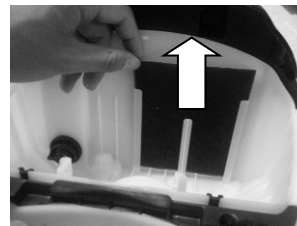


Fig 12

## Storage

1. Slide the tube parts into each other to reduce the tube to its shortest length.
2. Switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.
3. Press the cord rewind button to rewind the mains cord.

4. To store the appliance in upright position, insert the ridge on the nozzle into the storage slot.
5. Keep and store your unit on the dry and dark place. Prevent children to play with unit.

## Troubleshooting

### 1 The suction power is insufficient.

Check	Solution
The dustbag may be full	Replace the dustbag
The filters may be dirty	Clean or replace the filters
The suction power may be set to a low setting	Set the suction power to a higher setting
The nozzle, tube or hose may be blocked up	To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way around. Switch on the vacuum cleaner to force the air through the blocked-up item in opposite direction



## Disposal of Electrical and Electronic Equipment



To protect our environment and to recycle the raw materials used as completely as possible, the consumer is asked to return unserviceable equipment to the public collection system for electrical and electronic.

The symbol of the crossed indicates that this product must be returned to the collection point for electronic waste to feed it by recycling the best possible raw material recycling.

By ensuring this product you will prevent possible negative effects on the environment and human health, which could otherwise be caused due to improper disposal of that product. The recycling of materials from this product, you will help to preserve a healthy environment and natural resources.

For detailed information about the collection of EE products contact the dealer where you purchased the product.

## EU Declaraton of Conformity

This device is manufactured in accordance with the applicable European standards and in accordance with all applicable Directives and Regulations.



EU declaration of conformity can be downloaded from the following link:  
[www.msan.hr/dokumentacijaartiklala](http://www.msan.hr/dokumentacijaartiklala)

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupnji Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni odabirom. Ako u jamstvenom roku bude potreban popravak proizvoda, molimo savjetujte se sa ovlaštenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese. MOLIMO VAS DA PRIJE UPORABE PROIZVODA PAŽLJIVO PROČITATE UPUTE PRILOŽENE UZ PROIZVOD!

**JAMSTVENI LIST****VIVAX****HR****MODEL UREĐAJA****SERIJSKI BROJ****DATUM PRODAJE****BROJ RAČUNA PRODAVATELJA****POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA**


- Ovim jamstvom M SAN Grupa kao davatelj jamstva u Republici Hrvatskoj jamči besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom jamstvenom listu. Ovim jamstvom jamčimo da će predmet ovog jamstva raditi bez pogreške uzrokovane eventualnom lošom izradom ili lošim materijalom izrade. Svi, eventualno nastali, kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u jamstvenom roku.
- UVJETI JAMSTVA** Jamstveni rok počinje od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci, osim za Vivax Imago televizore (CRT, LCD, PDP) za koje jamstvo traje 24 mjeseca.
- U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ovog jamstva, obvezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Jamstvo će biti produženo za vrijeme trajanja popravka.
- Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj jamstveni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
- JAMSTVO NE OBUHVATA**
- Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom, prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena suglasnost M SAN GRUPA d.d.
- Jamstvo se ne priznaje u sljedećim slučajevima:**  
Ako kupac ne predoči ispravan jamstveni list i račun o kupnji.  
Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.  
Ako je proizvod otvaran, prepravljn ili popravljan od neovlaštene osobe.  
Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao pogreškom u sustavu na koji je proizvod priključen.  
Ovo jamstvo ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.
- Izjavu o sukladnosti i presliku izvorne Izjave sukladnosti (EU Declaration of Conformity) možete jednostavno preuzeti na našoj internetskoj stranici [www.msan.hr/dokumentacija/artikala](http://www.msan.hr/dokumentacija/artikala)

**Naziv tvrtke davatelja jamstva:** **M SAN GRUPA d.d., Buzinski prilaz 10,10010 Zagreb-Buzin, tei: 01/3654-961**  
**CENTRALNI SERVIS: MR servis d.o.o, Dugoselska cesta 5,10370 Rugvica**  
**Tel: +385 1 640 1111 Fax: +385 1 365 4982 E-mail za opće upite: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr),**  
**E-mail za prodajne upite: [prodaja@mrservis.hr](mailto:prodaja@mrservis.hr), Web: [www.mrservis.hr](http://www.mrservis.hr)**

**DATUM PRIMITKA UREĐAJA NA SERVIS****DATUM POPRAVKA****DATUM PRIMITKA UREĐAJA NA SERVIS****DATUM POPRAVKA****DATUM PRIMITKA UREĐAJA NA SERVIS****DATUM POPRAVKA**


Grad	Servis	Adresa	Telefon
Bjelovar	ŠARIĆ, obrt za popravak	Matice hrvatske 14d	091 572 2441
Buje-Oprtalj	Elektro servis Šorgo	Šorgi 6	091 424 2958
Čazma	Vreš servis	Franje Vidović 35	043 771 924
Crikvenica	Frigo Škorpion	Julija Klovića 16	091 589 41 45
Đakovo	Kvaldo	Biskupa Antuna Mandića	031 812 455
Daruvar	Tehnoservis Družin	Gundulićeva 11	043 331 003
Dubrovnik	Tehnoelektronik - Mali aparati	Obala Pavla Pape 2/7	020 418 500
Dubrovnik	Frigus servis	Kneza Branimira 19	020 424 669
Dugo Selo	MR servis d.o.o.	Dugoselska cesta 5	01 6401 111
Karlovac	Servis kućanskih aparata	Šulekova 12	047 413 399
Knin	Elektro servis Vujević	Tvrtkova 1	098 818 991
Koprivnica	Kuhar	Ludbreški odvojak 14	048 644 818
Korčula	SAT electronic	Korčulanskih domobrana	098 243 295
Krapina	Zvonček	Gajeva 28	049 370 990
Križevci	Elektro Babić	Zagorska 86	048 714 219
Kutina	SF Electro	Antuna Mihanovića 25	098 301 801
Lipik	Zandona servis	Tabor 53	098 953 48 71
Makarska	Borić	Ante Starčevića bb	021 611086
Našice	Elkon	Trg Izidora Kršnjavoga 1	031 615 090
Nova Gradiška	Frigo	Josipa Jurja Strossmayera	035 362 299
Novska	Senior i Junior	Ivana Meštrovića 11	044 601 601
Ogulin	Electrico	Podvrh III 10	047 525 777
Osijek	Elgra	Šandora Petefija 44	031 302 100
Pazin	Eler servis	Ivoli 112	091 252 9541
Pleternica	Elektroservis Čirko	Mile Budaka 38	034 251 666
Poreč	Frigoservis Šime	Kadumi 22	091 500 4242
Požega	Servis Funduk	Osiječka 37	098 256 590
Rijeka	Biomatic	Pehlin 66	051 269 898
Rijeka	E.E.K.A servis	Baštijanova 36	051 228 401
Samobor	Servis HUSTA	Voćarska 2	095 906 0012
Šibenik	Tehno Jelčić d.o.o.	8 Udarne brigade 71	022 217 264
Sisak	ETC servis	22 lipnja 4	044 549 500
Sisak	Servis Kramarić	Ante Starčevića 27	044 549 119
Slavonski Brod	BKS d.o.o.	Josipa Jurja Strossmayera	035 203 101
Slunj	Obrt za popravak aparata za	Donje taborište bb	098 246 093
Split	MR servis d.o.o.	141 brigade 1b ( Mejaši )	021 684 000
Split	Andabaka d.o.o.	Gundulićeva 10	021 481 403
Split	PERIŠ- trgovina, servis	Stepinčeva 8	021 539 209

<b>Trilj</b>	Pešo d.o.o.	Dubrovačka 1	021 660 162
<b>Trogir</b>	ELGO d.o.o.	Pantan 1	021 881 280
<b>Varaždin</b>	MARKOVIĆ obrt za	Krešimira Filića 9	042 210 588
<b>Varaždin</b>	Bi-el	Primorska 20	042 350 765
<b>Vela Luka</b>	Obrt Bage	Obala 3	020 813 564
<b>Velika Gorica</b>	Meštrović	Slavka Kolara 10	01 6226 706
<b>Virovitica</b>	FRUK d.o.o.	Dravska 20	033 553 068
<b>Vukovar</b>	Obrt JAGO	Radnička 63	091 560 0474
<b>Zagreb</b>	MR servis d.o.o.	Radnička 1a ( VB centar )	01 6401 111
<b>Zagreb</b>	Pušić d.o.o.	Vodnjanska 26	01 3028 226

**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo Vam na kupovini Vivax proizvoda i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom.

MOLIMO VAS DA PRE UPOTREBE PROIZVODA PAŽUIVO PROČITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I DA SE PRILIKOM UPOTREBE PRIDRŽAVATE PRILOŽENIH UPUTSTAVA.

**INFORMACIJA POTROŠAČIMA****VIVAX****SR****REKLAMACIJA U SLUČAJU NESAOBRAZNOTI PROIZVODA**

U slučaju nesabraznosti proizvoda možete izjaviti reklamaciju prodavcu-trgovcu kod kojega ste uređaj kupili, radi ostvarivanja svojih prava iz člana 52. odnosno člana 56. Zakona o zaštiti potrošača (Sl.glasnik 62/14).

Trgovac je dužan da Vam odmah, a najkasnije u roku od 8 dana od prijema reklamacije odgovori na podneti zahtev i predloži rešavanje reklamacije u skladu sa važećim zakonom.

**OSNOVNI PODACI O PROIZVODU (Popunjava trgovac)**

<b>MODEL UREĐAJA</b>	
<b>SERIJSKI BROJ</b>	
<b>DATUM PRODAJE</b>	
<b>BROJ RAČUNA / FISKALNOG ISEČKA</b>	
<b>POTPIS I PEČAT TRGOVCA</b>	

**Uvoznik i distributer:** **KIM-TEC d.o.o. Beograd**  
**Viline Vode bb, Slobodna zona Beograd**  
**Beograd**

**OBVEZE POTROŠAČA**

1. Da se pridržava priloženog uputstva za upotrebu i pravilnika o upotrebi proizvoda.
2. Da eksploataciju opreme vrši u skladu sa priloženim uputstvom za upotrebu, navedenim u pripadajućoj tehničkoj dokumentaciji.
3. Da obezbedi odgovarajuće uslove u kome će uređaj biti smešten:
  - Temperatura vazduha 10-40°C
  - Relativna vlažnost vazduha 10-90%
  - Zaštita od direktnog sunčevog zračenja
  - Zaštita od prašine i kondenzacije
  - Zaštita od raznih vrsta elektromagnetskih zračenja
4. Da obezbedi stabilan izvor mrežnog napajanja (varijacije napona max. 10%, varijacije učestalosti 30%).
5. Da obezbedi uzemljenu elektroinstalaciju, da bi se izbegle razlike potencijala.
6. Da po mogućstvu sačuva i dostavi priloženu tehničku dokumentaciju u toku trajanja reklamacionog roka.
7. Da instalaciju / servis poveri isključivo ovlašćenim licima kao i da pazi da ne ošteti kontrolnu nalepnicu.

**IZJAVA UVOZNIKA / DISTRIBUTERA**

1. Proizvodi imaju propisane, odnosno deklarisanе karakteristike kvaliteta.
2. Proizvod će ispravno funkcionisati ako se korisnik pridržava uputstava iz priložene tehničke dokumentacije.
3. Trgovac je dužan da vodi računa o ispravnom popunjavanju i overi osnovnih podataka o proizvodu iz ovog lista
4. Proizvođači shodno svojoj poslovnoj politici definišu kao potrošni materijal delove proizvoda kao što su baterije, lampice i slično.

<b>DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS</b>		
<b>DATUM POPRAVKE</b>		
<b>DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS</b>		
<b>DATUM POPRAVKE</b>		
<b>DATUM PRIJEMA UREĐAJA NA SERVIS</b>		
<b>DATUM POPRAVKA</b>		

Ovlašćeni servis: **KIM-TEC d.o.o., Viline vode bb, Slob. zona Bg, Beograd**  
**Tel: 011/207-0684 , E-mail: servis@kimtec.rs**

Mesto	Servis	Adresa	Telefon
Aleksinac	Frugotermika	Maksima Gorkog bb	018/803-579 060/150-43-63
Bačka Palanka	BAP Elektro	Branka Radičevića 27	021/754-093
Bačka Topola	Smartcom	1.maja 2	024/711-373 063/544-272
Bečej	G2 servis	Zmaj Jovina 131	021/691-05-05
Beograd	Oziris elektrik	Narodnog fronta 78	011/36-12-377 011/26-57-238
Beograd	Šešum elektro frigo	Svetog Save 31	063/692-018
Beograd	Frigo-Klima	Petra Konjevića 12V,lok.68	011/35-11-590
Beograd	Oziris elektronik	Bul.oslobođenja 18b	011/3621-186 063/228-044
Beograd	Klima world	Dečja 5b	060/332-66-22
Beograd	City service	Cara Dušana 78	011/2 100 909 060/575-8800
Bogatić	Elektroservis Srdanović	Pavla Orlovića 105a	015/7413-501 063/8403-238
Gornji Milanovac	Elektro servis Dragičević	Kursulina 20	032/717-566 063/212-479
Jagodina	Aleksandar	Stevana Prvovenčanog BB TC YASSA	035/245-570
Jagodina	FM elektro	Kneza Lazara L1,lok.7	064/361-28-16 064/158-10-86
Kladovo	Elektro luks	Ritska 18	019/807-104 062/406-156
Kostolac	Dejan Božić servis	Porečka 19	012/242-899 065/8631-449
Kovin	Termofrigo	Ive Lole Ribara 4	013/745-207 065/8332-176
Kragujevac	Sevis Cool	Kneza Mihajla 52/a	034/362-942 063/81-36-351
Kragujevac	Sloboda-cherry	Kneza Mihaila 89	034/360-630 069/3-360-630
Kragujevac	Fokus	Ljubiše Bogdanovića 14	065/3144004
Kraljevo	Bočo zur	Nušićeva 2/s	036/355-005 064/18-13-999
Kraljevo	Click d.o.o	Trg Srpskih ratnika	036/313-004 063/612104
Kruševac	Elgor	Miše Mitrovića 105	037/456-160 063/822-50-33
Leskovac	Servis EL	Cara Lazara 27/17	016/250-778 064/1749509
Mladenovac	On line	Milutina Milankovića 14/1	011/ 623-4813 065/8220-411
Niš	MD SERVIS CENTAR	Save Kovačevića 11 A	018/524-072 018/575-314
Niš	Dekster	Vizantijski bulevar 16	018/538-490

<b>Niš</b>	Frigomark	Subotička 12	018/575-090 064/2869-648
<b>Novi Bečej</b>	Aksiom Desa	Revolucije 3	060/350-75-11
<b>Novi Pazar</b>	Elektrotehna	1.maj 154	020/337-250 066/337-250
<b>Novi Sad</b>	Elektrospektar VES	Teodora Pavlovića 10	021/6364-595 065/3 364 595
<b>Obrenovac</b>	Šainović i sinovi	Nikole Vujačića 4	011/87-25-799
<b>Pančevo</b>	Servis Ratković	Semberijska 14	013/370-126 013/370-101
<b>Pečenjavac</b>	Univerzal	Pečenjavac	016/791-248 064/463-71-33
<b>Pirot</b>	Eko mraz	Dragoljuba Milenkovića 28	010/311-141 063/82-20-748
<b>Požarevac</b>	SR AVS	Kosančićeva 23 - 2	012/556-188 012/556-189
<b>Požarevac</b>	Zener	Mišarska 5	012/550-536 069/135-1903
<b>Prokuplje</b>	Solon	Kruševačka 10	027/325-466 027/322-821
<b>Ruma</b>	SBT Raša	Vladimira Nazora 4	064/44-27-675
<b>Šabac</b>	Central service doo	Prote Smiljanića 52	015/319-530
<b>Šabac</b>	ZTR Obradović	Kralja Milana 47a	015/344-997 015/324-277
<b>Šabac</b>	Digipro doo	Jele Spiridonović Savić 22	015/300-450 015/300-451
<b>Šabac</b>	Mijailović 015	Vlade Jovanović 40	064/40-88-015 015/349-217
<b>Šid</b>	SZR Subić	Petra Kočića 44	022/711-448 064/2926802
<b>Srbobran</b>	Elektroservis Peđa SZTR	Miladina Jocića 18	021/732162;06 3/544-822
<b>Sremska Mitrovica</b>	Stepanov doo	Kralja Petra I 87	022/628-165
<b>Sremski Karlovci</b>	SZR Vat	Preradovićeve 14	021/883-253
<b>Stara Pazova i Indija</b>	Termoplast SR	Janka Baka 60	022/363-431 063/361-013
<b>Subotica</b>	WM servis	Ruzmarina 2	024/531-868 063/519-505
<b>Subotica</b>	Elektromax shop	Stevana Filipovića 51	024/557-947
<b>Topola</b>	Prozel Koštana	Bulevar Vožda Karađorđa 70	034/813-566
<b>Užice</b>	FRIGO MONT Čedomir Bukvić stzr	Užičke republike 26	031/516-540
<b>Valjevo</b>	Servis Jovanović	Knez Mihajlova 55	014/231-079 064/344-5431
<b>Vranje</b>	5 com	Trg Bratstva jedinstva 10	017/423-363
<b>Vranje</b>	TDA elektronik	Trg Bratstva jedinstva 10	017/404-994 063/7698-323
<b>Zaječar</b>	Milenković sztr	Kursulina 20	019/423-751 063/485-875
<b>Zaječar, Mali Izvor</b>	Elax szr	Selacka bb	019/463-047 063/82-77-495
<b>Zrenjanin</b>	sr Art cool	Ivana Aćina 35	023/530-877

## POŠTOVANI!

Zahvaljujemo na kupovini Vivax uređaja i nadamo se da ćete biti zadovoljni izborom. Ako u periodu u kojem imate pravo na reklamaciju bude potreban popravak proizvoda, molim savetujte se sa ovlašćenim prodavačem koji Vam je proizvod prodao i/ili nas kontaktirajte na dolje navedene brojeve i adrese.

MOLIMO VAS DA PRIJE UPOTREBE PROIZVODA PAZLJIVO PROCITATE TEHNIČKU DOKUMENTACIJU I UPUTSTVA KOJI SU PRILOŽENI UZ PROIZVOD!!

## IZJAVA O SAOBRAZNOSTI

# VIVAX

## CG

MODEL UREĐAJA

SERIJSKI BROJ

DATUM PRODAJE

BROJ RAČUNA PRODAVCA

POTPIS I PEČAT PRODAVCA


1. Ovom izjavom o saobraznosti proizvođač proizvoda, preko KIM TEC CG d.o.o., kao uvoznika i davaoca prava u Crnoj Gori besplatan popravak istog u skladu s vazećim propisima i u skladu s uslovima opisanim u ovoj izjavi o saobraznosti. Ovom izjavom o saobraznosti ističemo da će predmet ovog prava raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biće besplatno otklonjeni u ovlašćenom servisu u predviđenom roku za reklamaciju.

2. **USLOVI REKLAMACIJE:** Rok za reklamaciju počinje teći od dana kupovine proizvoda i traje 24 mjeseca.

3. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet reklamacije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 15 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 15 dana, biće zamijenjen novim.

4. Pravo na reklamaciju se priznaje uz fiskalni račun o kupovini, ili uz ovu izjavu o saobraznosti koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržati datum prodaje, pečat i potpis prodavca.

5. Davalac izjave o saobraznosti osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupovine.

### 6. PRAVO NA REKLAMACIJU NE OBUHVATA

Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagođavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koje nijesu opisane u tehničkim uputstvima za korišćenje, osim ako je za te promjene predočena saglasnost KIM TEC CG d.o.o.

### 7. PRAVO NA REKLAMACIJU SE NE PRIZNAJE U SIJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:

- Ako kupac ne priloži ispravan reklamni list ili račun o kupovini.
- Ako se kupac nije pridržavao uputstva o korišćenju proizvoda.
- Ako je proizvod otvaran, prepravljani ili popravljeni od neovlašćene osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udaru u električno mreži elementarne nepogode i slično.
- Ako su kvarovi nastali oštećenjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportovanjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sistemu na koji je proizvod priključen.

Ova izjava o saobraznosti ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Crnoj Gori u odnosu na ona koja propisuje proizvođač. **Naziv davaoca izjave o saobraznosti:** Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko polje bb, 81000 Podgorica, Crna Gora

**CENTRALNI SERVIS (CALLCENTER):** Kim Tec CG d.o.o., Čemovsko Polje bb, 81000 Podgorica

Tel: 020/608-251, E-mail za opšte upite: [servis@kimtec-cg.com](mailto:servis@kimtec-cg.com)

DATUM PRIJEMA  
UREĐAJA U SERVIS

DATUM POPRAVKE


DATUM PRIJEMA  
UREĐAJA U SERVIS

DATUM POPRAVKE


DATUM PRIJEMA  
UREĐAJA U SERVIS

DATUM POPRAVKE




**POŠTOVANI!**

Zahvaljujemo na kupnji Vhrax uređaja i nadamo se da ćele biti zadovoljni odabirom. Ako u garantnom roku bude potreban!

**GARANTNI LIST****VIVAX****BiH**

<b>MODEL</b>
<b>SERIJSKI BROJ</b>
<b>DATUM PRODAJE</b>
<b>BROJ RAČUNA</b>
<b>PRODAVATELJ</b>
<b>POTPIS I PEČAT PRODAVATELJA</b>


**GARANCIJSKA IZJAVA**

1. Ovom garancijom garantira proizvođač proizvoda, preko KIM TEC d.o.o., kao uvoznika i davatelja garancije u Republici Bosni i Hercegovini besplatan popravak istog u skladu s važećim propisima i u skladu s uvjetima opisanim u ovom garantnom listu. Ovom garancijom garantiramo da će predmet ove garancije raditi bez greške uzrokovane eventualnom lošom izradom i lošim materijalom izrade. Svi eventualno nastali kvarovi biti će besplatno otklonjeni u ovlaštenom servisu u garantnom roku.

**UVJETI GARANCIJE:**

Garantni rok počinje teći od dana kupnje proizvoda i traje 12 mjeseci, osim za Vivax Imago televizore (CRT, LCD, PDP) za koje jamstvo traje 24 mjeseca

2. U slučaju kvara na proizvodu koji je predmet ove garancije, obavezujemo se da ćemo isti popraviti u najkraćem mogućem roku, a najkasnije u roku od 45 dana. Ako se proizvod ne može popraviti ili se ne popravi u roku od 45 dana, biti će zamijenjen novim. Ako popravak proizvoda traje duže od 10 dana, garancija se produljuje za vrijeme trajanja popravka.
3. Garancija se priznaje samo uz račun o kupnji, te uz ovaj garantni list koji mora biti ispravno popunjen odnosno mora sadržavati datum prodaje, pečat i potpis prodavatelja.
4. Davalac garancije osigurava servis i rezervne dijelove 7 godina od datuma kupnje.

**GARANCIJA NE OBUHVAĆA:**

5. Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom. Prilagodavanje ili promjene za poboljšanje proizvoda za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predočena suglasnost KIM TEC d.o.o.
6. Garancija se ne priznaje u sljedećim slučajevima:
  - Ako kupac ne predoči ispravan garantni list i račun o kupnji. Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda. Ako je proizvod otvaran, prepravljan ili popravljan od neovlaštene osobe.
  - Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u eletoričnoj mreži, elementarne nepogode i slično. Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane upotrebe ili nepravilnim transportiranjem. Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
7. Ovaj garantni list ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Bosni i Hercegovini u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

**Naziv tvrtke davatelja jamstva : KIM TEC d.o.o. oij Posilovnl Centar 96-2, 72250 Vitez, tel: 030/718-800, fax: 030/718-897, e-mail: servis@klmtec.ba**

EU Izjava o sukladnosti dostupna je na stranici: [www.msan.hr/dokumentacija/artikala](http://www.msan.hr/dokumentacija/artikala)

<b>DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS</b>
<b>DATUM POPRAVILA</b>
<b>DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS</b>
<b>DATUM POPRAVILA</b>
<b>DATUM SPREJEMA NAPRAVE V SERVIS</b>
<b>DATUM POPRAVILA</b>


Centralni servis: **KIM TEC d.o.o., Poslovni centar 96-2, 72250 Vitez**  
Tel: 063 690497, Fax: 030/718-897, E-mail: [servis@kimtec.ba](mailto:servis@kimtec.ba)  
Radno vrijeme: pon-pet: 8:30 – 17:00h

Grad	Servis	Adresa	Telefon
Banja Luka	SLOBODA SOD	Milice Stojadinović S.6	065/523-658 051/438-908
Banja Luka	Kod Ivice szr rtv servis	Voždovačka 7	051/301449
Bihać	Digital Durić d.o.o	Kovačevića H2/3	037/222-866 061/144-077
Bihać	Elektronik d.o.o.	Trg Slobode 8	037/222-626,
Doboj	ARIS-ELECTRONIC d.o.o.	Dobojske brigade 27	053/202-112 053/203-433
Gračanica	Dinnet d.o.o.	Kamenica bb	062/346-289
Gradiška	Perić szr s.p. Zdravko Perić	Gradiške brigade bb	051/816-238
Kiseljak	Plazma str	J.B. Jelačića b.b.	030/879-098
Mostar	Maj & Go Elektronik	Ante Starčevića 48A	036/348-281
Prijedor	Tehno-komerc trg.zan.rad.	Voj.Step.Step Br.17.	052/224-444 065/543-921
Tuzla	Spektar	Stupine B6	061/149-284

**ПОЧИТУВАНИ!**

Ви благодариме што купивте уред на VIVAX и се надеваме дека сте задоволни со изборот. Доколку во текот на гарантниот рок сејавишлреба од поправка на производот, побарајте совет од продавачот кој ви го продал производот или контактирајте со нас на долунаведените броеви и адреси. **ВЕ МОЛИМЕ ПРЕД УПОТРЕБА НА ПРОИЗВОДОТ ВНИМАТЕЛНО ДА ГИ НРОЧИТАТЕ УПАТСТВОТА ПРИЛОЖЕНИКОН ПРОИЗВОДОТ!**

**ГАРАНТЕН ЛИСТ****VIVAX****MK****МОДЕЛ НА УРЕД****СЕРИСКИ БРОЈ****ДАТУМ НА ПРОДАЖБА****БРОЈ НА СМЕТКА****НАПРОДАВАЧОТ****ПОТПИС И ПЕЧАТ НА ПРОД.**


- Со оваа гаранција производителот на производот, преку ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л како увтаник и извршител на гаранцијата во Република Македонија, гарантира бесплатна шшравка согласно важечките прописи и услови наведени во овој гарантен лист. Со оваа гаранција Ви гарантираме дека предметот на гаранцијата ќе работи без грешки предизвикани од можно лоша изработка и употреба на лонш материјал и заизработка. Ситевакви дефекти кеби дат бесплатно поправенво овластениот сервисво гарантниотрок.

**ГАРАНТНИ УСЛОВИ:**

- Гарантниот рок започнува да тече од денот на купувањето на производот и трае **12 месеци** освен за **телевизорите** за кои гаранцијата трае **24 месеци**
  - Во случај на појава на дефект кај производот кој е предмет на оваа гаранција се обврзуваме дека ќе го поправиме во најкраток можен рок, а најдоцна во рок од 30 работни дена. Ако производот не може да се поправи или не биде поправен во рок од 30 работни дена ќе биде заменет со нов. Ако поправката на производот трае подолго од 10 дена, гаранцијата се продолжува за времетраење од 30 дена од денот на поправката.
  - Гаранцијата се признава само со нриложување сметка за купување и со овој гарантен лист кој мора да биде иснравно понолнет од продавачот односно мора да ш содржи датумот на продажба, печат и нотпис на продавачот.
  - Извршителот на гаранцијата обезбедува сервис и резервни делови 7 години од датумот на купување.
- ГАРАНЦШТА НЕ ОПФАКА:**
- Редовни проверки, одржување и замена на нотрошни материјали. Прилагодувања или нромени за подобрување на производот за намени кои не се онишани во техничките упатства за употреба, освен ако за тие промени не се согласил увозникот ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л

**ГАРАНЦИЈАТА НЕ СЕ ПРИЗНАВА ВО СЛЕДНИВЕ СЛУЧАИ**

- Ако купувачот не нриложи исправен гарантен лист и сметка.
- Ако купувачот не се придржувал до упатствата за употреба на производот.
- Ако производот бил отворан, преправан или поправан од неовластени лица.
- Ако дефектите кај прошводот биле предизвикани од виши сили, како удар од гром, струен удар во електричната мрежа, елементарни непогоди и сл.
- Ако дефектите настанале поради непрописна употреба или неправилен транспорт.
- Ако дефектот настанал поради грешка на системот кон кој бил приклучен производот.

Оваа гаранција не гн менува законските права кои што важат во Република Македонија во однос на правата што ги пропишува роизвод. **Изјава:** Потрошувачот ги има законските права кои произлегуваат од националното законодавство кое ја регулира продажбата на производите и дека овие рава не се загрозеани со гаранцијата.

**Централен сервис: ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л, ул 15-ти Корпус бр.15, 1000 Скопје**

**Тел.02 3202 800, Факс: 02 3202 892 www.pakom.com.mk, www.vivax.com**

**ДАТУМ НА ПРИЕМ НА  
УРЕДОТ ВО СЕРВИС****ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ****ДАТУМ НА ПРИЕМ НА  
УРЕДОТ ВО СЕРВИС****ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ****ДАТУМ НА ПРИЕМ НА  
УРЕДОТ ВО СЕРВИС****ДАТУМ НА ПОПРАВАЊЕ**


Централен сервис: ПАКОМ КОМПАНИ д.о.о.е.л, ул 15-ти Корпус бр.15, 1000 Скопје  
Тел.02/3202 800, Факс: 02/3202 892,  
[www.pakom.com.mk](http://www.pakom.com.mk), [www.vivax.com](http://www.vivax.com)

Град	Сервис	Адреса	Телефон
Скопје	Виком Електроник	бул.АСНОМ 54	02 2434 083
Штип	Виртуел	Ванчо Прке бб.	032 380 006
Струмица	Нец Електрон	Методи Митевски-Брицо 17	034 344 740
Кавадарци	Ни-Ком Трејд	7 Септември бб	043 416 385
Гевгелија	Епром	С.М. Данко 68	034 211 011
Прилеп	Сервис Зоки	Андон Слабејко бб	048 410 027
Кочани	Топтроникс	Иво Лола Рибар 20	033 273 038
Куманово	Електро Пионир	лок. Табакана бр.12	031 432 339
Кичево	Дигитал Електроникс	Блок Ламели 188	045 226 399
Битола	Тринитрон	нас. Кпаница лам. А4	047 227 236
Тетово	Шикла	ул.132 бр.9	044 333 283
Гоставар	Нафи-Беко	Гоце Делчев 96	042 216 413
Охрид	Рит Електроника	Туристичка 44а	046 261 281
Струга	Мако Сервис	Јово Стефаноски Риле 9а	070 488 370

## TË NDERUAR BLERËS!

Faleminderit për blerjen tuaj dhe shpresoj seju do të jenë të kënaqur me përzgjedhjen. Nëse periudha e garancionit është e nevojshme për të riparuar produktin, ju lutem konsultohuni me shitësin Apo me me përonin i cilijua shet produktin tone JU LUTEM LEXONI ME KUJDESPARAPËRDORIMITPRODUKTIT DOKUMENTET TEKNIKE DHE MANUALET CILAT JANË VENDOSUR NË KUTI!

## FLETGARANÇIONI

# VIVAX

## KS

EMRI PRODUKTU

LLOJI DHE MODELI

PRODHUESI

EMËRTIMI APO EMRI I SHITËSIT

NUMRI SERIAL

VULA: NËNSHKRIMI I PËRSONIT


### GARANCI DEKLARATA:

Kjo fletgarancion ju garanton që prodhuesi, nëpërmjet AskTec Ltd, si një importues dhe ofrues i sigurisë në Republikën e Kosovës, një riparim të lirë të njëjtë në përputhje me rregullat e zbatueshme në pajtim me kushtet e përshkruara në këtë fletgarancion

### KUSHTET E GARANÇIONIT:

1. Kjo fletgarancion, negarantohet se ju do të jetë subjekt i kësaj punegarancisë pagabime të mundshme të shkaktuara nga mjeshtëri e profesionalizuar dhe të materialit të dobët. Të gjitha gabimet mund të ndodhin ne do t korrigjohen pa pagesë në një shërbim garancion të autorizuar.
2. **PERIUDHA EGARANÇIONIT.** Garancioni fillon nga dita e blerjes dhe vazhdon deri 24 muaj.
3. Në rast prishjes produktit do të mbulohet nga ky garancion , zotohemi për të rregulluar njëjtin sa më shpejt të jetë e mundur, dhe jo më vonë se 45 ditë. Nëse produkti nuk mund të riparohet ose nuk riparohet brenda 45 ditëve, ajo do të zëvendësohet.
4. Nëse procedura riparimit zgjat më shumë se 10 ditë, garancioni do të shtyhet për kohëzgjatjen e riparimit.
5. Garancioni është e njohur vetëm me një faturë të shitjes, dhe me kartën e garancionit e cila duhet të plotësohet si duhet dhe duhet të përfshijë datën e shitjes, vula dhe nënshkrimi shitësit.
6. Prodhuesi ofron pjesë servisi në afat prej 7 vjetësh.

### GARANÇIONI NUK MBULON

7. Inspektimit të rregullt, mirëmbajtjenndrrimi i pjesve hargjuese.
8. Rregullim ose ndryshim në përmirësimin e produktit për zbatimin që nuk janë përshkruar në udhëzimet teknike për përdorim, përveç modifikime paraqitura Me pëlqimi AskTec LLC

### GARANÇIONI NUK PRANOHEK NE KËTO RASTE :

- Nëse një klienti nuk paraqet kartën e saktë garancionit dhe faturë blerje.
- Në qoftë se blerësi nuk përbush udhëzimet mbi përdorimin e produktit.
- Nëse produkti është i hapur, modifikuar ose riparuar nga personi i paautorizuar.
- Nëse dështimet produktit janë shkaktuar nga forcsë madhore, të tilla si rrufeja, electriciteti në fatkeqësitë e rrejtit elektrike.
- Nëse dështime shkaktuar dëme nga përdorimi i pavend ose transportit të pahijshme. Nëse defekt është një defekt në sistemin në të cilën produkti është i lidhur.

DATA PRANIMIT PAISJES  
SERVIS

DATA RIPARIMIT

DATA PRANIMIT PAISJES  
SERVIS

DATA RIPARIMIT

DATA PRANIMIT PAISJES  
SERVIS

DATA RIPARIMIT


**VIVAX Audio-Video**

Kosova Electronic Service Center

Idriz Gllilani Pn. ( përballë shk.fill. Xhemail Mustafa ) 10 000 Dardani Prishtinë Kosove

Tel: +381 /38/545 5757; +377 /44/545 575; +386/49/545 575

E-mail: [nehat@kesc-ks.com](mailto:nehat@kesc-ks.com)

WEB: [www.kesc-ks.com](http://www.kesc-ks.com) -VIVAX audio-video - centralni servis

**VIVAX TV, LCD, Plasma**

Kosova Electronic Service Center

Emin Duraku Nr.8 10.000 Prishtinë Kosove

Tel: +381 /38/518 408; +377/44/123 466; +386/49/123 466

E-mail: [nehat@kesc-ks.com](mailto:nehat@kesc-ks.com)

WEB: [www.kesc-ks.com](http://www.kesc-ks.com)

**VIVAX Air Conditioners; White Goods and Small Home appliances**

**Air Conditioners; Pajisjet shtëpiake , Pajisje të vogla shtëpi**

**Valentini**

Rr.Lidhja e Prizrenit 15/A Prishtinë Kosove

Tel: +381 /38/225 000; +377 /44/168 444; +377/44/238 440; +386/49/800 400

E-mail: [valentini.service@hotmail.com](mailto:valentini.service@hotmail.com)

# PRODUCT FICHE - INFORMACIJSKI LIST - LISTA SA PODACIMA ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ - INFORMACION GUIDE

## Model: Vivax VCC-700R REO

<b>B</b>	Trade mark	Robna marka	<b>VIVAX</b>
<b>C</b>	Model	Model	<b>VC-700R REO</b>
<b>D</b>	Energy Efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	<b>A</b>
<b>E</b>	Annual energy consumption (kWh/Annum) *	Godišnja potrošnja energije (kWh/god) *	<b>26,0</b>
<b>F</b>	Carpet cleaning performance class	Razred učinkovitosti čišćenja na tepihu	<b>D</b>
<b>G</b>	Hard floor cleaning performance class	Razred učinkovitosti čišćenja na tvrdnoj podlozi	<b>A</b>
<b>H</b>	Dust re-emission class	Razred emisije prašine	<b>A</b>
<b>I</b>	Sound power level (dB)	Razina zvučne snage (dB)	<b>78 dB</b>
<b>J</b>	Rated input power (W)	Nazivna ulazna snaga (W)	<b>700 W</b>
<b>*</b>	Indicative annual energy consumption (kWh per year), based on 50 cleaning tasks. Actual annual energy consumption will depend on how the appliance is used	Okvirna godišnja potrošnja energije (kWh u godini), izračunana na temelju 50 čišćenja. Stvarna godišnja potrošnja energije ovisit će o načinu na koji se uređaj koristi	

	English	Hrvatski	Srpski	Македонски	Shqiptar
<b>A</b>	Trade mark	Robna marka	Robna marka	Комерцијална марка	Markë
<b>B</b>	Model	Model	Model	Модел	Model
<b>C</b>	Energy Efficiency class	Razred energetske učinkovitosti	Klasa energetske efikasnosti	Класа на Енергетска ефикасност	Klasa e efikasitetit të energjisë
<b>D</b>	Annual energy consumption (kWh/Annum) *	Godišnja potrošnja energije (kWh/god) *	Prosečna godišnja potrošnja energije (kWh/god) *	Потрошувачката на електрична енергија (kWh/год)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/zot) *
<b>E</b>	Carpet cleaning performance class	Razred učinkovitosti čišćenja na tepihu	Klasa efikasnosti čišćenja tepiha	Ефикасност чистење на тепих	Efektivitetin e pastrimit qilim
<b>F</b>	Hard floor cleaning performance class	Razred učinkovitosti čišćenja na tvrdj podlozi	Klasa efikasnosti čišćenja tvrde podloge	Ефикасност чистење на тврда подлога	Pastrimin e efikasitetit në tokë të fortë
<b>G</b>	Dust re-emission class	Razred emisije prašine	Klasa emisije prašine	Класа на емисија на прашина	Klasë e emetimit të pluhurit
<b>H</b>	Sound power level (dB)	Razina zvučne snage (dB)	Nivo buke (dB)	Висина на звучна снага (dB)	Sasia e pushtetit të shëndoshë (dB)
<b>I</b>	Rated input power (W)	Nazivna ulazna snaga (W)	Nominalna ulazna snaga (W)	Номинална улазна снага (W)	Fuqia input (W)
<b>*</b>	Indicative annual energy consumption (kWh per year), based on 50 cleaning tasks. Actual annual energy consumption will depend on how the appliance is used.	Okvirna godišnja potrošnja energije (kWh u godini), izračunana na temelju 50 čišćenja. Stvarna godišnja potrošnja energije ovisit će o načinu na koji se uređaj koristi.	Okvirna godišnja potrošnja energije (kWh u godini), izračunatna na temelju 50 čišćenja. Stvarna godišnja potrošnja energije ovisit će o načinu na koji se uređaj koristi.	Годишна потрошувачка на енергија (kw/год) базирана на 50 чистења. Вистинска потрошувачка на енергија зависи од начинот на кој се користи.	Konsumi vjetor i energjisë (kw /zot) i bazuar në konsumin e energjisë 50 chistenja. Vistinska varet nga mënyra se si është përdorur.







**VIVAX**

[www.VIVAX.com](http://www.VIVAX.com)

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vivax, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/vivax-usisivac-vc-700r-reo-akcija-cena/>